

1

90903



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!



SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 1 Sāmoan, 2016

90903 Demonstrate understanding of a variety of spoken Sāmoan texts on areas of most immediate relevance

9.30 a.m. Wednesday 30 November 2016

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Sāmoan texts on areas of most immediate relevance.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Sāmoan texts on areas of most immediate relevance.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Sāmoan texts on areas of most immediate relevance.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

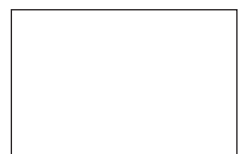
You should attempt ALL the questions in this booklet.

Answer each question in your choice of English, te reo Māori, and/or Sāmoan. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–15 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL



ASSESSOR'S USE ONLY

FIRST PASSAGE: O lo'u 'Āiga

Fa'alogo i le tala O lo'u 'Āiga. O le Fesili Muamua e fa'atatau i le tala lēnei. O le 'ā tu'u atu le 30 sekone e faitau ai le fesili.

Listen to O lo'u 'Āiga. Question One is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

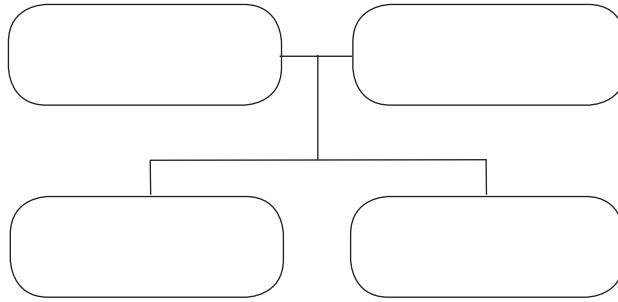
AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

QUESTION ONE

- (a) Fa'atumu le lā'au o le 'āiga o le fa'amatala. *Complete the family tree of the speaker.*



- (b) 'Aumai ni manatu se TOLU o tā'ua i le tala e uiga i le nu'u o Vaiusu.
Give THREE points mentioned in the passage about the village of Vaiusu.

(1) _____

(2) _____

(3) _____

- (c) Fa'amatala mai ni uiga māta'ina se LUA o le fa'amatala o lo'o ātagia mai i le tala. 'Aumai ni fa'amaumauga mai le tala e lagolagoina ai lau tali.
Describe TWO qualities of the speaker that are reflected in the passage. Give examples from the passage to support your answer.

(1) _____

(2) _____

Question One continues on page 4 ►

**O lēnei itūlau ua fa'aavanoaina.
O lo'o fa'aaauau le su'ega i le itūlau o lo'o soso'o ane ai.
*This page has been deliberately left blank.
The examination continues on the following page.***

SECOND PASSAGE: O lo'u 'Āiga (Part Two)

Fa'alogo i le vaega lona lua o le tala *O lo'u 'Āiga*. O le Fesili e Lua e fa'atatau i le tala lēnei. O le 'ā tu'u atu le 30 sekone e faitau ai le fesili.

Listen to Part Two of the passage "O lo'u 'Āiga". Question Two is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

QUESTION TWO

- (a) (i) Fa'amatala mai i ni au lava 'upu, le mea na tupu i le fa'amatala i le māsina o Tesema, 2004.

Describe in your own words what happened to the speaker in the month of December 2004.

- (ii) Aiseā e tāua ai le mea na tupu i le fa'amatala?

Why is the event that happened to the speaker so significant?

Question Two continues on page 8 ►

(b) (i) 'Aumai ni fa'amaumauga se LUA mai le tala e fa'aali mai ai e felagolagoma'i tagata o se 'āiga.

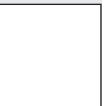
Give TWO examples from the passage that show family members supporting each other.

(1) _____

(2) _____

(ii) Fa'amatala mai pe 'aiseā e tāua ai le felagolagoma'i o se 'āiga i le aganu'u fa'a-Sāmoa aumai ni fa'amaumauga mai le tala e lagolagoina ai lau tali.

With reference to the passage, explain why family support is an important aspect of Sāmoan culture.



**O lēnei itūlau ua fa'aavanoaina.
O lo'o fa'aaauau le su'ega i le itūlau o lo'o soso'o ane ai.
*This page has been deliberately left blank.
The examination continues on the following page.***

THIRD PASSAGE: O le Ta'aloga

Fa'alogo i le tala *O le Ta'aloga*. O le Fesili e Tolu e fa'atatau i le tala lēnei. O le 'ā tu'u atu le 30 sekone e faitau ai le fesili.

Listen to "O le Ta'aloga". Question Three is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

QUESTION THREE

- (a) (i) Lisi i le pusa o lo'o i lalo gaoiga a tinā mai i le taimi na ō 'ese ai mai le fale se'ia o'o i le taimi na fa'atasi ai ma lana 'au kilikiti i luga o le malae.

List the mother's actions from the time they left the house to the time she joined her kilikiti team on the field.

(1) _____

(2) _____

(3) _____

(4) _____

- (ii) Fa'amatala mai po'o ā uiga fa'aalia a tinā i le ta'aloga o le kilikiti?

Explain what this reveals about Mum's attitude towards the game.

- (b) (i) Tusi mai le fa'a'upuga mai le tala e ta'u mai ai e lelei le ta'alo kilikiti a tinā.

Give a phrase from the passage which shows that Mum is good at playing kilikiti.

- (ii) Fa'amatala mai pe 'aiseā ua e filifilia ai lēnei fa'ata'ita'iga.

Explain why you chose this phrase.

Question Three continues on page 12 ►

- (c) (i) E fa'apēfea ona e iloa e tutusa le fiafia a Teuila ma lona tinā i le ta'alogā o le kilikiti? 'Aumai se fa'ata'ita'iga e lagolagoina ai lau tali.

How do you know that Teuila shares the same interest in the game of kilikiti as her mother? Give an example to support your answer.

- (ii) O le ā se mea o lo'o fa'aali mai e uiga i le mafutaga a Teuila ma lona tinā? 'Aumai se fa'ata'ita'iga e lagolagoina ai lau tali.

What does this reflect about Teuila's relationship with her mother? Give an example to support your answer.

- (d) O le ā sou lagona i le fa'ai'uga o le tala? Aumai ni fa'amatalaga e lagolagoina ai lau tali. *How do you feel about the ending of the story? Give reasons to support your answer.*

90903